

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM REZERVAČNÉHO SYSTÉMU NTC BRATISLAVA

1. Prevádzkovateľ a kontaktné údaje

Obchodné meno:	NÁRODNÉ TENISOVÉ CENTRUM, a.s. (ďalej len „NTC Bratislava“)
Sídlo:	Príkopova 6, 831 03 Bratislava
IČO:	35 853 891
IČ DPH:	SK2020239826
Kontakt:	tel.: 02/49 209 888, 02/49 209 890, e-mail: ntc@stz.sk, web: www.ntc.sk

- a) Spoločnosť NÁRODNÉ TENISOVÉ CENTRUM, a.s., so sídlom Príkopova 6, 831 03 Bratislava, IČO: 35 853 891 (ďalej len „prevádzkovateľ“ alebo „NTC Bratislava“) týmto poskytuje dotknutým osobám informácie o spracúvaní osobných údajov v súvislosti s používaním rezervačného systému, webovej stránky a služieb športového areálu NTC Bratislava.
- b) Táto informácia sa poskytuje podľa čl. 12 a čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, všeobecného nariadenia o ochrane údajov (ďalej len „GDPR“), a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- c) NÁRODNÉ TENISOVÉ CENTRUM, a.s. pri poskytovaní služieb používa rezervačný systém, v ktorom sa spracúvajú osobné údaje zákazníkov a používateľov systému. NÁRODNÉ TENISOVÉ CENTRUM, a.s. vystupuje vo vzťahu k týmto údajom ako prevádzkovateľ podľa GDPR, keďže určuje účely a podmienky ich spracúvania.
- d) Dotknuté osoby môžu otázky týkajúce sa ochrany osobných údajov a uplatnenia svojich práv adresovať písomne na adresu sídla prevádzkovateľa alebo e-mailom na adresu ntc@stz.sk.

2. Aké osobné údaje spracúvame

- a) NTC Bratislava spracúva osobné údaje len v rozsahu potrebnom na poskytovanie služieb, používanie rezervačného systému, plnenie zmluvných a zákonných povinností, vybavovanie požiadaviek a ochranu oprávnených záujmov prevádzkovateľa.
- b) Spracúvané môžu byť najmä tieto osobné údaje:
 - meno a priezvisko,
 - e-mailová adresa,
 - telefónne číslo,
 - dátum narodenia alebo údaj potrebný na overenie veku, ak je potrebný na poskytnutie služby alebo uplatnenie zľavy,
 - prihlasovacie údaje do používateľského účtu v rezervačnom systéme,
 - údaje o rezerváciách, objednaných službách, platbách a histórii využívania služieb,
 - fakturačné údaje, ak sú potrebné na vystavenie účtovného alebo daňového dokladu,
 - identifikačné údaje fyzickej osoby – podnikateľa, ak vystupuje ako zákazník alebo dodávateľ,
 - údaje uvedené v komunikácii s prevádzkovateľom, najmä v podnetoch, otázkach, žiadostiach alebo reklamáciách,

- technické údaje pri používaní webovej stránky alebo rezervačného systému, najmä IP adresa, dátum a čas prístupu, údaje o zariadení, prehliadači a súboroch cookie v rozsahu podľa nastavení používateľa.

3. Spracúvanie osobných údajov pri online rezervácii služieb

a) Pri vytvorení používateľského účtu, online rezervácii športoviska alebo inej služby prostredníctvom rezervačného systému NTC Bratislava spracúvame osobné údaje zákazníka najmä v rozsahu:

- meno a priezvisko,
- e-mailová adresa,
- telefónne číslo,
- údaje o rezervácii,
- dátum a čas rezervácie,
- údaje o využitej službe,
- prípadne dátum narodenia alebo údaj o veku, ak je potrebný na overenie oprávnenia na službu, zľavu alebo osobitný režim.

b) Účelom spracúvania je najmä:

- vytvorenie a správa používateľského účtu,
- vytvorenie, evidenciu, potvrdenie, zmena alebo zrušenie rezervácie,
- poskytovanie objednaných služieb,
- komunikácia so zákazníkom v súvislosti s rezerváciou,
- evidenciu platieb,
- vybavenie reklamácií a podnetov,
- ochrana právnych nárokov prevádzkovateľa.

c) Právnym základom spracúvania je najmä:

- čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy alebo na vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy,
- čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – splnenie zákonnej povinnosti, najmä v oblasti účtovníctva a daní,
- čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa, najmä ochrana právnych nárokov, bezpečnosť služieb a prevencia zneužívania rezervačného systému.

d) Údaje používateľského účtu a rezervácií uchováваме počas trvania registrácie a následne počas doby potrebnej na vybavenie záväzkov a ochranu právnych nárokov, spravidla najviac počas všeobecnej premičacej doby. Údaje, ktoré sú súčasťou účtovných alebo daňových dokladov, uchováваме počas zákonom stanovenej doby, spravidla 10 rokov. Po uplynutí príslušnej doby údaje vymažeme alebo anonymizujeme, ak ich ďalšie uchovávanie nevyžaduje zákon alebo konkrétny spor.

4. Spracúvanie osobných údajov pri platbách a účtovníctve

a) Ak zákazník uhradí službu alebo je potrebné vystaviť účtovný alebo daňový doklad, NTC Bratislava spracúva osobné údaje potrebné na evidenciu platby a splnenie účtovných a daňových povinností.

Spracúvané môžu byť najmä:

- meno a priezvisko,
- fakturačná adresa,
- identifikačné údaje fyzickej osoby – podnikateľa, ak je zákazníkom podnikateľ,
- údaje o poskytnutej službe,
- údaje o platbe,
- údaje uvedené na účtovnom alebo daňovom doklade.

b) Právnym základom spracúvania je čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa, najmä podľa účtovných a daňových predpisov.

- c) Osobné údaje uvedené na účtovných a daňových dokladoch uchováваме počas zákonom stanovenej doby, spravidla po dobu 10 rokov odo dňa nasledujúceho po roku, ktorého sa doklady týkajú, ak osobitný právny predpis neustanovuje inú dobu.

5. Spracúvanie osobných údajov pri vybavovaní podnetov, otázok a reklamácií

- a) Ak sa na NTC Bratislava obrátite s otázkou, žiadosťou, podnetom, sťažnosťou alebo reklamáciou, spracúvame osobné údaje, ktoré nám na tento účel poskytnete. Spracúvané môžu byť najmä:
- meno a priezvisko,
 - e-mailová adresa,
 - telefónne číslo,
 - obsah komunikácie,
 - údaje potrebné na identifikáciu rezervácie, služby alebo platby,
 - údaje potrebné na posúdenie a vybavenie reklamácie.
- b) Účelom spracúvania je vybavenie Vašej otázky, žiadosti, podnetu, sťažnosti alebo reklamácie a prípadné preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.
- c) Právnym základom spracúvania je podľa povahy veci najmä:
- čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – plnenie zmluvy alebo vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy,
 - čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – splnenie zákonnej povinnosti, ak ide najmä o vybavenie reklamácie,
 - čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa na vybavení podnetu a ochrane právnych nárokov.
- d) Osobné údaje spracúvame po dobu potrebnú na vybavenie podnetu, otázky alebo reklamácie a následne po dobu potrebnú na ochranu právnych nárokov alebo splnenie zákonných povinností.

6. Newsletter a marketingová komunikácia

- a) Ak sa prihlásite na odber newslettera alebo inej marketingovej komunikácie, NTC Bratislava bude spracúvať Vaše osobné údaje na účely zasielania informácií o službách, novinkách, podujatiach, akciách alebo ponukách NTC Bratislava. Spracúvané môžu byť najmä:
- e-mailová adresa,
 - meno a priezvisko, ak ste ich poskytli,
 - prípadne ďalšie kontaktné údaje poskytnuté na účely marketingovej komunikácie.
- b) Právnym základom spracúvania je spravidla súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR, ak nie je možné marketingovú komunikáciu zasielať na inom právnom základe podľa osobitného právneho predpisu.
- c) Súhlas so zasielaním newslettera môžete kedykoľvek odvolať, a to najmä prostredníctvom odkazu na odhlásenie uvedeného v každom newsletteri alebo zaslaním žiadosti na e-mail ntc@stz.sk.
- d) Osobné údaje na účely newslettera spracúvame do odvolania súhlasu, najdlhšie však po dobu 5 rokov od jeho udelenia alebo posledného aktívneho prejavu záujmu, ak nebude súhlas obnovený alebo ak právne predpisy nevyžadujú inú dobu.

7. Webová stránka, cookies a technické údaje

- a) Pri používaní webovej stránky alebo rezervačného systému môžu byť spracúvané technické údaje, ktoré môžu zahŕňať najmä:
- IP adresu,
 - dátum a čas prístupu,
 - identifikáciu zariadenia,
 - typ prehliadača a operačného systému,

- navštívené stránky,
 - zdroj návštevy,
 - údaje zo súborov cookie.
- b) Nevyhnutné cookies sa používajú na zabezpečenie fungovania webovej stránky a rezervačného systému. Analytické, štatistické alebo marketingové cookies sa používajú iba v rozsahu a spôsobom podľa nastavení súhlasu používateľa, ak sa na ich používanie vyžaduje súhlas.
- c) Účelom spracúvania technických údajov je najmä:
- zabezpečenie funkčnosti a bezpečnosti webovej stránky a rezervačného systému,
 - ochrana pred zneužitím,
 - zlepšovanie služieb,
 - meranie návštevnosti a používania webovej stránky,
 - marketingová komunikácia, ak je na to udelený súhlas.
- d) Právnym základom spracúvania je podľa povahy spracúvania najmä:
- čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa na zabezpečení funkčnosti, bezpečnosti a zlepšovaní služieb,
 - čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR – súhlas dotknutej osoby, najmä pri analytických alebo marketingových cookies, ak sa vyžaduje.
- e) Podrobnosti o používaní cookies, vrátane možnosti zmeniť nastavenia súhlasu, môžu byť uvedené v samostatnej časti „Cookies“ na webovej stránke NTC Bratislava.

8. Prijemcovia osobných údajov

- a) Osobné údaje môžu byť sprístupnené alebo poskytnuté najmä týmto príjemcom:
- oprávneným zamestnancom a povereným osobám NTC Bratislava,
 - poskytovateľovi rezervačného systému,
 - poskytovateľovi hostingu, IT podpory a správy webovej stránky,
 - poskytovateľom platobných služieb, ak sa využívajú online platby,
 - účtovníkom, audítorom, daňovým poradcom alebo iným odborným poradcom,
 - poskytovateľom e-mailových a marketingových nástrojov, ak sa využívajú,
 - právnym zástupcom,
 - poisťovniam, ak je to potrebné na riešenie poisťnej udalosti,
 - orgánom verejnej moci, najmä súdom, políciou, daňovým orgánom alebo iným oprávneným orgánom, ak to vyžaduje právny predpis.
- b) Ak tretia osoba spracúva osobné údaje v mene NTC Bratislava, robí tak ako sprostredkovateľ na základe zmluvy podľa čl. 28 GDPR.

9. Prenos osobných údajov do tretích krajín

- a) Osobné údaje sa spravidla spracúvajú v Európskej únii alebo Európskom hospodárskom priestore. Ak konkrétny poskytovateľ technického, analytického, marketingového alebo cloudového nástroja zabezpečuje prenos do tretej krajiny, prevádzkovateľ použije príslušný mechanizmus podľa kapitoly V GDPR a poskytne o tom informáciu pri danom nástroji alebo v nastavení cookies.
- b) Ak by v súvislosti s používaním niektorého nástroja, napríklad analytického, marketingového, cloudového alebo rezervačného nástroja, dochádzalo k prenosu osobných údajov do tretej krajiny, NTC Bratislava zabezpečí splnenie podmienok podľa GDPR a dotknuté osoby o tom primerane informuje.

10. Automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie

- a) Pri spracúvaní osobných údajov v súvislosti s rezervačným systémom NTC Bratislava nedochádza k automatizovanému individuálnemu rozhodovaniu podľa čl. 22 GDPR, ktoré by malo právne účinky týkajúce sa dotknutej osoby alebo by ju obdobne významne ovplyvňovalo.
- b) Profilovanie sa môže uskutočňovať len v rozsahu vyhodnocovania používania webovej stránky, cookies alebo marketingovej komunikácie, ak je na takéto spracúvanie udelený súhlas alebo existuje iný zákonný právny základ.

11. Práva dotknutej osoby

a) Dotknutá osoba má za podmienok ustanovených GDPR najmä tieto práva:

- právo na prístup k osobným údajom,
 - právo na opravu nepresných alebo neúplných osobných údajov,
 - právo na výmaz osobných údajov,
 - právo na obmedzenie spracúvania,
 - právo na prenosnosť osobných údajov,
 - právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov založenému na oprávnenom záujme,
 - právo kedykoľvek odvolať súhlas, ak je spracúvanie založené na súhlase,
 - právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu.
- b) Uplatnenie práv dotknutej osoby môže byť obmedzené v prípadoch ustanovených právnymi predpismi, najmä ak je spracúvanie potrebné na splnenie zákonnej povinnosti, plnenie zmluvy alebo preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.
- c) Dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť písomne na adrese sídla NTC Bratislava alebo e-mailom na adrese ntc@stz.sk.

12. Dozorný orgán

Ak sa dotknutá osoba domnieva, že spracúvaním jej osobných údajov boli porušené jej práva, má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

Galvaniho Business Centrum II

Galvaniho 7/B

821 04 Bratislava

web: www.dataprotection.gov.sk

e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk

13. Zabezpečenie osobných údajov

NTC Bratislava prijíma primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov pred neoprávneným prístupom, stratou, zničením, zneužitím, neoprávneným sprístupnením alebo iným neoprávneným spracúvaním. Prístup k osobným údajom majú iba oprávnené osoby v rozsahu potrebnom na plnenie ich pracovných alebo zmluvných úloh.

14. Povinnosť poskytnúť údaje

- a) Poskytnutie osobných údajov potrebných na vytvorenie rezervácie, správu používateľského účtu, poskytnutie služby, vystavenie účtovného dokladu alebo vybavenie reklamácie je zmluvnou alebo

zákonnou požiadavkou. Bez poskytnutia potrebných údajov nemusí byť možné službu poskytnúť, rezerváciu vytvoriť, platbu zaevidovať alebo reklamáciu vybaviť.

- b) Poskytnutie osobných údajov na účely newslettera alebo marketingovej komunikácie je dobrovoľné.

15. Správnosť údajov

Dotknutá osoba je povinná poskytovať pravdivé, aktuálne a správne osobné údaje. NTC Bratislava nezodpovedá za následky spôsobené uvedením nesprávnych alebo neaktuálnych údajov zo strany dotknutej osoby.

16. Aktualizácia informácie

- a) Táto informácia o spracúvaní osobných údajov v súvislosti s používaním rezervačného systému a služieb NTC Bratislava je účinná od 1.9.2026.
- b) Prevádzkovateľ je oprávnený túto informáciu aktualizovať, najmä v prípade zmeny rozsahu monitorovaných priestorov, účelov spracúvania, doby uchovávania záznamov, príjemcov alebo kontaktných údajov.

V Bratislave, dňa 17.8.2026.

.....

Mgr. Róbert Mokráň, MBA

technický riaditeľ